

Smartes medizinisches
4in1-Infrarot-Thermometer
mit App

Bedienungsanleitung



Informationen und Antworten auf häufige Fragen (FAQs) zu vielen unserer Produkte sowie ggfs. aktualisierte Handbücher finden Sie auf der Internetseite:

www.newgen-medicals.de

Geben Sie dort im Suchfeld die Artikelnummer oder den Artikelnamen ein.

INHALTSVERZEICHNIS

Ihr neues Infrarot-Thermometer.....	4
Lieferumfang	5
Zusätzlich benötigt.....	5
Empfohlene App.....	5
Wichtige Hinweise zu Beginn.....	5
Sicherheitshinweise.....	5
Wichtige Hinweise zu Batterien und deren Entsorgung	9
Wichtige Hinweise zur Entsorgung.....	10
Konformitätserklärung	11
Produktdetails.....	13
Technische Daten	14

IHR NEUES INFRAROT-THERMOMETER

Sehr geehrte Kundin, sehr geehrter Kunde,
vielen Dank für den Kauf dieses Infrarot-
Thermometers für Babys, Kinder und Erwachsene.
Per Bluetooth und App übertragen Sie damit Ihre
Messungen ganz einfach auf Ihr Mobilgerät.
Bitte lesen Sie die im Folgenden aufgeführten
Hinweise und Tipps ausführlich durch.



Bitte beachten Sie, dass es sich bei
dieser Beilage um Anwendungs-
hinweise zum sicheren Gebrauch
Ihres Produktes handelt.

**Die ausführliche Bedienungsanleitung
können Sie einfach online über unseren
Support-Bereich abrufen.**



www.pearl.de/support

**Geben Sie im Suchfeld nur noch die
Artikelnummer ZX-7201 ein.**

Lieferumfang

- 1× Infrarot Thermometer
- 1× Aufbewahrungsbeutel
- Bedienungsanleitung

Zusätzlich benötigt:

- 2× Batterie Typ AAA / Micro

Empfohlene App:

- Zum Betrieb benötigen Sie eine App, die eine Verbindung zwischen Ihrem Infrarot-Thermometer und Ihrem Mobilgerät herstellen kann. Ihr Thermometer ist kompatibel zu den Apps **ELESION** sowie **Tuya Smart** und **Smart Life**. Wir empfehlen für die Steuerung die kostenlose App **ELESION**.

WICHTIGE HINWEISE ZU BEGINN

Sicherheitshinweise

- Diese Bedienungsanleitung dient dazu, Sie mit der Funktionsweise dieses Produktes vertraut zu machen. Bewahren Sie diese Anleitung daher gut auf, damit Sie jederzeit darauf zugreifen können.

- Ein Umbauen oder Verändern des Produktes beeinträchtigt die Produktsicherheit. Achtung Verletzungsgefahr!
- Alle Änderungen und Reparaturen an dem Gerät oder Zubehör dürfen nur durch den Hersteller oder von durch ihn ausdrücklich hierfür autorisierte Personen durchgeführt werden. Öffnen Sie das Produkt niemals eigenmächtig, außer zum Batteriewechsel. Führen Sie Reparaturen nie selbst aus!
- Behandeln Sie das Produkt sorgfältig. Es kann durch Stöße, Vibrationen, Schläge oder Fall aus bereits geringer Höhe beschädigt werden.
- Halten Sie das Produkt fern von Feuchtigkeit und extremer Hitze.
- Schützen Sie das Produkt vor direkter Sonneneinstrahlung.
- Tauchen Sie das Produkt niemals in Wasser oder andere Flüssigkeiten.
- Wenn Sie das Produkt länger als 2 Monate nicht benutzen, entnehmen Sie bitte die Batterien aus dem Batteriefach und bewahren Sie das Produkt ordnungsgemäß auf.
- Verwenden Sie bei der Messung keine Mobilgeräte, die ein elektromagnetisches Feld

ausstrahlen. Diese können die Leistung des Produktes beeinträchtigen.

- Verwenden Sie das Produkt nicht bei Neugeborenen.
- Seien Sie vorsichtig, wenn Sie die Temperatur eines Kindes messen.
- Führen Sie die Sonde nicht gewaltsam in den Gehörgang ein.
- Verwenden Sie das Produkt nicht für andere als die vorgesehenen Zwecke.
- Führen Sie keine Messung in einer Umgebung durch, in der Temperatur von mehr als 40 °C (104 °F) oder weniger als 0 °C (32.0 °F), da die normale Betriebstemperatur des Thermometers in einer solchen Umgebung überschritten wird.
- Verwenden Sie keine Batterien mit anderer Spannung oder Spezifikation. Das austauschbare Zubehör umfasst 2 Batterien Typ AAA (nicht im Lieferumfang enthalten). Ansonsten gibt es keine Teile und Materialien, die austauschbar sind. Laden Sie keine normalen Alkaline-Batterien auf und werfen Sie sie nicht ins Feuer, da sie sonst explodieren können.
- Verwenden Sie zum Reinigen des Produktes keine Lösungsmittel, keinen Alkohol und kein Waschbenzin.

- Bewahren Sie das Produkt außerhalb der Reichweite von Kindern auf.
- Das Produkt ist nicht zur Diagnose oder Behandlung von Krankheiten bestimmt. Die gemessene Temperatur dient lediglich als Referenzwert.
- Die Benutzung des Produktes ersetzt keinen Arztbesuch.
- Das Produkt ist nicht zum Einsatz in der Nähe von entflammenden Anästhesiemischungen mit Sauerstoff, Luft oder Lachgas geeignet.
- Die Sonde ist ein empfindlicher Teil des Produktes. Berühren Sie nicht die Oberseite der Sonde, da sich dort ein präziser Temperatursensor befindet. Bitte schützen Sie sie sorgfältig. Reinigen Sie die Sonde nach jedem Gebrauch, um genaue Messergebnisse zu erhalten.
- Messen Sie nicht, wenn Sie gerade aufgeregter sind oder Sport treiben. Vor der Messung sollten Sie etwa 20 Minuten ruhen.
- Die normale Körpertemperatur variiert von Person zu Person. Wenn Sie die Körpertemperatur einer Person verfolgen, hilft das Produkt beim Feststellen von Fieber.

- Wenn der Gehörgang verschmutzt ist, reinigen Sie ihn vor der Messung.
- Die Temperatur der Umgebung sollte beim Messen weder zu kalt noch zu heiß sein. Wenn das Produkt aus der Lagerumgebung in die Messumgebung gelangt, warten Sie bitte etwa 30 Minuten, bevor Sie die Messung durchführen.
- Wenn das Produkt das Ende seiner Lebensdauer erreicht hat, ist es umweltgefährdend, es einfach wegzuwerfen. Bitte beachten Sie die Hinweise zur Entsorgung. Der Gebrauch nach der Ende der Lebensdauer führt zu ungenauen Messergebnissen.
- Technische Änderungen und Irrtümer vorbehalten!

Wichtige Hinweise zu Batterien und deren Entsorgung

Batterien gehören **NICHT** in den Hausmüll. Als Verbraucher sind Sie gesetzlich verpflichtet, gebrauchte Batterien zur fachgerechten Entsorgung zurückzugeben. Sie können Ihre Batterien bei den öffentlichen Sammelstellen in Ihrer Gemeinde abgeben oder überall dort, wo Batterien der gleichen Art verkauft werden.

- Batterien gehören nicht in die Hände von Kindern.

- Batterien, aus denen Flüssigkeit austritt, sind gefährlich. Berühren Sie diese nur mit geeigneten Handschuhen.
- Versuchen Sie nicht, Batterien zu öffnen und werfen Sie Batterien nicht in Feuer.
- Normale Batterien dürfen nicht wieder aufgeladen werden. Achtung Explosionsgefahr!
- Verwenden Sie immer Batterien desselben Typs zusammen und ersetzen Sie immer alle Batterien im Gerät zur selben Zeit!
- Nehmen Sie die Batterien aus dem Gerät, wenn Sie es für längere Zeit nicht benutzen.

Wichtige Hinweise zur Entsorgung

Dieses Elektrogerät gehört **NICHT** in den Hausmüll. Für die fachgerechte Entsorgung wenden Sie sich bitte an die öffentlichen Sammelstellen in Ihrer Gemeinde. Einzelheiten zum Standort einer solchen Sammelstelle und über ggf. vorhandene Mengenbeschränkungen pro Tag/Monat/Jahr entnehmen Sie bitte den Informationen der jeweiligen Gemeinde.



Konformitätserklärung

Hiermit erklärt PEARL.GmbH, dass sich das Produkt ZX-7201-675 in Übereinstimmung mit der RoHS-Richtlinie 2011/65/EU + (EU)2015/863, der EMV-Richtlinie 2014/30/EU und der Funkanlagen-Richtlinie 2014/53/EU befindet.









Qualitätsmanagement

Dipl. Ing. (FH) Andreas Kurtasz

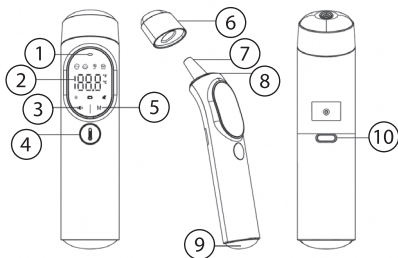
Die ausführliche Konformitätserklärung finden Sie unter www.pearl.de/support. Geben Sie dort im Suchfeld die Artikelnummer ZX-7201 ein.



UDI-Nummer

	Los-Nr.
	Bedienungsanleitung beachten
	Anwendungsteil des Typs BF
	<p>Shenzhen AOJ Medical Technology Co., Ltd. Room 301&4F, Block A, Building A, Jingfa Intelligent Manufacturing Park, Xiaweiyuan, Gushu Community, Xixiang Street, Bao'an District, 518126, Shenzhen, China</p>
	<p>Share Info Consultant Service LLC Repräsentanzbüro Heerdter Lohweg 83, 40549 Düsseldorf Tel: 0049 1767 0057022</p>
	Produktionsdatum

PRODUKTDDETAILS



1. Status-LED
2. Display
3. Taste zum Stummschalten / Aufheben der Stummschaltung / Umschalten der Einheiten
4. Taste zum Messen / Licht ein-/ausschalten / Gerät ein-/ausschalten
5. Taste zur Modus-Auswahl / Memory-Taste
6. Deckel
7. Sonde
8. Licht
9. Batteriefach
10. Taste zum Öffnen des Batteriefachs

TECHNISCHE DATEN

Stromversorgung	2 Batterien Typ AAA / Micro, 1,5 Volt
4in1 Infrarot	Stirn, Ohr, Oberfläche
Messgenauigkeit	$\pm 0,2\text{ °C}$ bei $32 - 42,9\text{ °C}$, sonst $\pm 0,3\text{ °C}$
Messbereich für Ohr-Modus	$32 - 42,9\text{ °C}$
Messbereich für Stirn-Modus	$32 - 42,9\text{ °C}$
Messbereich für Luft- und Oberflächen-temperatur	$0 - 100\text{ °C}$
Messergebnis	Nach 1 Sekunde
Fieberalarm	Über $37,5\text{ °C}$ durch Ton- und Farbsignal
Temperaturanzeige	$^{\circ}\text{C}$, $^{\circ}\text{F}$
Datenspeicher (Gerät)	32 Messwerte
Datenspeicher (App)	1000 Messwerte

Ausschaltautomatik	Nach 30 Sekunden
Medizinproduktklasse	II (A)
Schutzart	IP20
Maße	38 × 16,6 × 4 cm
Gewicht (ohne Batterien)	80 g

Kundenservice:

DE : +49 (0)7631-360-350

CH: +41 (0)848-223-300

FR: +33 (0)388-580-202

PEARL.GmbH

PEARL-Straße 1–3

D-79426 Buggingen

© REV1 / 05.05.2022 – EB//MF//TS

Thermomètre infrarouge connecté 4 en 1

FR

Mode d'emploi



ZX-7201-675

TABLE DES MATIÈRES

Votre nouveau thermomètre infrarouge.....	3
Contenu.....	4
Accessoires requis.....	4
Application recommandée	4
Consignes préalables	5
Consignes de sécurité.....	5
Consignes importantes concernant les piles et leur recyclage.....	10
Consignes importantes concernant le traitement des déchets	11
Déclaration de conformité	12
Description du produit	14
Caractéristiques techniques	15

VOTRE NOUVEAU THERMOMÈTRE INFRAROUGE

Chère cliente, cher client,

Nous vous remercions d'avoir choisi ce thermomètre. Afin d'utiliser au mieux votre nouveau produit, veuillez lire attentivement ce mode d'emploi et respecter les consignes et astuces suivantes.



Il s'agit ici uniquement d'une fiche d'informations produit.

La notice détaillée est disponible sur www.pearl.fr/support/notices. Faites défiler le tableau qui s'affiche, ou effectuez une recherche sur la page en tapant la référence de l'article, ZX7201, dans le champ de recherche.

Afin d'utiliser l'appareil de manière optimale, téléchargez le mode d'emploi complet avant de procéder à sa mise en marche.

Contenu

- Thermomètre infrarouge
- Sac de rangement
- Mode d'emploi

Accessoires requis (disponibles séparément sur www.pearl.fr) :

- 2 piles AAA

Application recommandée :

- Une application est requise afin d'établir une connexion entre le produit et votre appareil mobile. Le produit est compatible avec les applications **ELESION**, **Tuya Smart** et **Smart Life**. Nous recommandons l'application gratuite **ELESION**.

CONSIGNES PRÉALABLES

Consignes de sécurité

- Ce mode d'emploi vous permet de vous familiariser avec le fonctionnement du produit. Conservez précieusement ce mode d'emploi afin de pouvoir le consulter en cas de besoin.
- Pour connaître les conditions de garantie, veuillez contacter votre revendeur. Veuillez également tenir compte des conditions générales de vente !
- Veillez à utiliser le produit uniquement comme indiqué dans la notice. Une mauvaise utilisation peut endommager le produit ou son environnement.
- Le démontage ou la modification du produit affecte sa sécurité. Attention : risque de blessures !
- Toute modification ou réparation de l'appareil ou de ses accessoires doit être effectuée exclusivement par le fabricant ou par un spécialiste dûment autorisé.
- N'ouvrez jamais le produit, sauf pour remplacer les piles. Ne tentez jamais de réparer vous-même le produit !

- Manipulez le produit avec précaution. Un coup, un choc, une vibration ou une chute, même de faible hauteur, peut l'endommager.
- N'exposez le produit ni à l'humidité ni à une chaleur extrême.
- Protégez le produit du rayonnement solaire direct.
- Ne plongez l'appareil ni dans l'eau ni dans un autre liquide.
- Si vous n'utilisez pas le produit pendant plus de deux mois, sortez les piles du compartiment à piles et stockez le produit dans un endroit adéquat.
- Lors de la mesure, n'utilisez pas d'appareil mobile susceptible de générer un champ électromagnétique. Les performances de l'équipement risquent d'être altérées.
- N'utilisez jamais ce produit sur des nourrissons.
- Faites attention lorsque vous prenez la température d'un enfant.
- Insérez délicatement la sonde dans l'oreille et ne forcez pas.

- N'effectuez aucune mesure dans un environnement où la température excède 40°C (104°F) ou est inférieure 0°C (32,0°F) : le thermomètre ne peut pas fonctionner à des extrêmes pareils.
- N'utilisez que les piles recommandées.
- N'utilisez pas de piles d'une autre de tension ou d'un autre spécification. Les accessoires remplaçables comprennent 2 piles de type AAA (non fournies). Pour le reste, il n'y a pas de pièces et matériaux remplaçables. Ne rechargez pas les piles alcalines ordinaires et ne les jetez pas dans le feu, car elles pourraient exploser.
- Conservez le produit hors de la portée et de la vue des enfants.
- N'utilisez ni produit nettoyant, ni alcool, ni essence pour nettoyer le produit.
- Le produit ne vous permet pas de poser un diagnostic médical. La température mesurée sert uniquement de référence.
- Le produit ne remplace pas l'avis d'un médecin.
- Le produit ne doit pas être utilisé à proximité de mélanges anesthésiques inflammables contenant de l'oxygène, de l'air ou du protoxyde d'azote.

- La sonde est un élément sensible du produit. Ne touchez pas le dessus de la sonde, car un capteur de température précis s'y trouve. Veuillez soigneusement la protéger.
- Nettoyez la sonde après chaque utilisation pour obtenir des résultats de mesure précis.
- Ne prenez pas de mesures lorsque vous êtes excités ou que vous faites du sport. Avant d'effectuer la mesure, vous devez vous reposer pendant environ 20 minutes.
- La température corporelle normale varie d'une personne à l'autre. En se référant à la température corporelle d'une personne, ce produit aide à détecter la fièvre.
- Si le conduit auditif est sale, nettoyez-le avant de procéder à la mesure.
- La température de l'environnement ne doit être ni trop froide ni trop chaude lors de la mesure.
- Si le produit passe de l'environnement de stockage à l'environnement de mesure, veuillez attendre environ 30 minutes avant d'effectuer la mesure.

- Lorsque le produit arrive en fin de vie, il est dangereux pour l'environnement de simplement le jeter.
- Veuillez respecter les consignes concernant le traitement des déchets.
- L'utilisation de l'appareil une fois sa fin de vie atteinte entraîne des résultats de mesure imprécis.
- Cet appareil n'est pas conçu pour être utilisé par des personnes (y compris les enfants) dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites, ou des personnes dénuées d'expérience ou de connaissance, sauf si elles ont pu bénéficier, par l'intermédiaire d'une personne responsable de leur sécurité, d'une surveillance ou d'instructions préalables concernant l'utilisation de l'appareil.
- Aucune garantie ne pourra être appliquée en cas de mauvaise utilisation.
- Le fabricant décline toute responsabilité en cas de dégâts matériels ou dommages (physiques ou moraux) dus à une mauvaise utilisation et/ou au non-respect des consignes de sécurité.
- Sous réserve de modification et d'erreur !

Consignes importantes concernant les piles et leur recyclage

Les piles ne doivent **PAS** être jetées dans la poubelle de déchets ménagers. La législation oblige aujourd'hui chaque consommateur à jeter les piles usagées dans les poubelles spécialement prévues à cet effet. Vous pouvez déposer vos piles dans les lieux de collecte de déchets de votre municipalité et dans les lieux où elles sont vendues.

- Maintenez les piles hors de portée des enfants.
- Les piles dont s'échappe du liquide sont dangereuses. Ne les manipulez pas sans gants adaptés.
- N'ouvrez pas les piles, ne les jetez pas au feu.
- Les piles normales ne sont pas rechargeables. Attention : risque d'explosion !
- N'utilisez que des piles du même type ensemble et remplacez-les toutes en même temps !
- Retirez les piles de l'appareil si vous ne comptez pas l'utiliser pendant un long moment.

Consignes importantes concernant le traitement des déchets

Cet appareil électronique ne doit **PAS** être jeté dans la poubelle de déchets ménagers. Pour l'enlèvement approprié des déchets, veuillez vous adresser aux points de ramassage publics de votre municipalité. Les détails concernant l'emplacement d'un tel point de ramassage et des éventuelles restrictions de quantité existantes par jour/mois/année, ainsi que sur des frais éventuels de collecte, sont disponibles dans votre municipalité.



Déclaration de conformité

La société PEARL.GmbH déclare ce produit ZX-7201 conforme aux directives actuelles suivantes du Parlement Européen : 2011/65/UE et 2015/863/UE, relatives à la limitation de l'utilisation de certaines substances dangereuses dans les équipements électriques et électroniques, 2014/30/UE, concernant la compatibilité électromagnétique, 2014/53/UE, concernant la mise à disposition sur le marché d'équipements radioélectriques.









Service Qualité

Dipl. Ing. (FH) Andreas Kurtasz

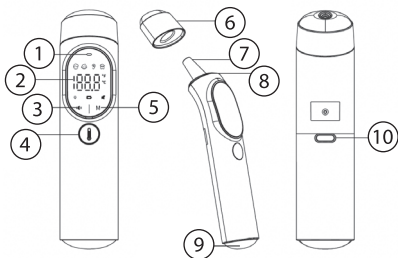
La déclaration de conformité complète du produit est disponible en téléchargement à l'adresse <https://www.pearl.fr/support/notices> ou sur simple demande par courriel à qualite@pearl.fr.



Numéro UDI

	Los-Nr.
	Respecter le mode d'emploi
	Élément de type BF
	<p>Shenzhen AOJ Medical Technology Co., Ltd. Room 301&4F, Block A, Building A, Jingfa Intelligent Manufacturing Park, Xiaweyuan, Gushu Community, Xixiang Street, Bao'an District, 518126, Shenzhen, China</p>
	<p>Share Info Consultant Service LLC Repräsentanzbüro Heerdter Lohweg 83, 40549 Düsseldorf Tél : 0049 1767 0057022</p>
	Date de production

DESCRIPTION DU PRODUIT



1. LED de statut
2. Écran
3. Touche Muet / Non muet / allumage de l'unité
4. Touche Mesure / Lumière / Marche / Arrêt
5. Touche Mode / Memoire
6. Cache
7. Sonde
8. Lumière
9. Compartiment à piles
10. Touche Ouverture du compartiment à piles

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

FR

Alimentation	2 piles AAA 1,5 V
Infrarouge 4 en 1	Front, oreille, surface
Précision de la mesure	$\pm 0,2^{\circ}\text{C}$ sur 32 à $42,9^{\circ}\text{C}$, ou $\pm 0,3^{\circ}\text{C}$
Plage de mesure oreille :	32 - $42,9^{\circ}\text{C}$
Plage de mesure front	32 - $42,9^{\circ}\text{C}$
Plage de mesure air et surface	0 - 100°C
Résultat de mesure	Après 1 s
Alerte en cas de fièvre	$> 37,5^{\circ}\text{C}$ par signal sonore et couleur
Affichage de la température	$^{\circ}\text{C}$, $^{\circ}\text{F}$
Stockage des données (sur l'appareil)	32 entrées
Stockage des données (application)	1000 valeurs
Arrêt automatique	Au bout de 30 s
Classe de dispositif médical	II (A)
Indice de protection	IP20
Dimensions	$38 \times 16,6 \times 4$ cm
Poids (sans piles)	80 g

PEARL.GmbH | PEARL-Straße 1–3 | D-79426 Buggingen
Service commercial PEARL France : 0033 (0) 3 88 58 02 02

© REV1 / 05. 05. 2022 – EB//MF//TS